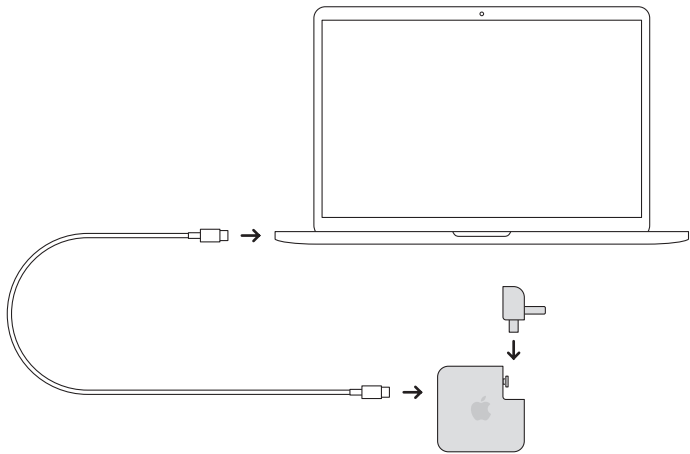




USB-C

61W Adapter za struju

Overen prevod sa engleskog na srpski jezik



Koristite Apple 61W USB-C Adapter za struju i USB-C kabl da biste punili Vaš USB-C uređaj. Možete koristiti bilo koji Apple USB-C kabl, kao i onaj koji ste dobili uz Vaš uređaj.

#### **Da biste punili Vaš uređaj:**

1. Povežite USB-C kabl sa adapterom za struju, izvucite električne šiljke (ako je potrebno), i utaknite adapter čvrsto u utičnicu. Nemojte uključivati ili isključivati Apple 61W USB-C adapter za struju sa mokrim rukama.
2. Povežite drugi kraj kabla sa Vašim USB-C uređajem.

#### **Bezbednosne informacije**

**UPOZORENJE:** Nepoštovanje ovih bezbednosnih instrukcija može dovesti do požara, strujnog udara ili neke druge vrste povrede ili štete.

Adapter za struju može postati topao tokom normalne upotrebe. Adapter za struju je u skladu sa limitima za temperaturu površina koje su u dodiru sa korisnikom a koji su definisani od strane International Standard for Safety of Information Technology Equipment (IEC 60950-1). Mada, iako u skladu sa ovim limitima, produženi kontakt sa toplim površinama duže vremenske periode može dovesti do nelagodnosti i povrede. Da biste smanjili mogućnost da dođe do pregrevanja ili povreda usled toplote, uvek omogućite adekvatnu ventilaciju oko Apple 61W USB-C Adaptera za struju i rukujte njime pažljivo. Na primer, nemojte spavati dok je adapter za struju uključen u izvor napajanja. Posebno obratite pažnju ako imate neko zdravstveno stanje koje utiče na Vašu mogućnost da osetite toplotu na telu.

Isključite Apple 61W USB-C Adapter za struju u slučaju da:

- USB kabl je oštećen na bilo koji način.
- Utikač adaptera ili kućište adaptera su oštećeni.
- Adapter je izložen kiši, tečnošću, ili prevelikoj vlazi.
- Sumnjate da adapteru treba servis ili popravka.
- Želite da očistite adapter.

#### **Specifikacije**

- Ulaz: AC 100–240 volti (V), 50-60 herca (Hz)
- Izlaz: DC 20.3V, 3A (USB PD) ili 9V, 3A (USB PD) ili 5.2V, 2.4A

Utilisez l'adaptateur secteur Apple 61 W USB-C et un câble USB-C pour charger votre appareil USB-C. Vous pouvez utiliser n'importe quel câble Apple USB-C ou celui fourni avec votre appareil.

#### **Pour charger votre appareil :**

1. Connectez un câble USB-C à l'adaptateur secteur, rallongez la fiche (si nécessaire) et branchez fermement l'adaptateur secteur sur une prise de courant. Ne connectez ou ne déconnectez pas l'adaptateur secteur Apple 61 W USB-C avec les mains humides.
2. Branchez l'autre extrémité du câble sur votre appareil USB-C.

#### **Informations relatives à la sécurité**

**AVERTISSEMENT :** Le non-respect de ses instructions de sécurité peut provoquer un incendie, des décharges électriques ou d'autres blessures ou dommages.

L'adaptateur secteur peut devenir très chaud lors d'une utilisation normale. L'adaptateur secteur respecte les limites de température de surface accessible à l'utilisateur définies par la norme IEC 60950-1 (norme internationale pour la sécurité des équipements des technologies de l'information). Toutefois, même lorsque ces limites sont respectées, un contact prolongé avec des surfaces chaudes peut provoquer une gêne ou des blessures. Afin de réduire la possibilité de brûlures causées par des surchauffes ou d'autres problèmes liés à la chaleur, assurez-vous que l'adaptateur secteur Apple 61 W USB-C soit toujours utilisé dans un environnement correctement ventilé et manipulez-le avec précaution. Faites preuve de bon sens afin d'éviter les cas où la peau reste en contact prolongé avec un adaptateur secteur lorsqu'il est branché sur une prise de courant. Par exemple, ne vous endormez pas avec un adaptateur secteur branché sur une prise de courant. Soyez particulièrement vigilant si vous souffrez d'un problème physique vous empêchant de sentir la chaleur. Débranchez l'adaptateur secteur Apple 61 W USB-C si l'une des conditions suivantes se présente :

- Le câble USB est usé ou endommagé.
- La fiche de l'adaptateur ou l'adaptateur lui-même est endommagé.
- L'adaptateur est exposé à la pluie, à un liquide ou à une humidité excessive.
- Vous pensez que l'adaptateur doit être révisé ou réparé.
- Vous souhaitez nettoyer l'adaptateur.

#### **Spécifications :**

- Entrée : CA 100 à 240 volts (V), 50 à 60 hertz (Hz)
- Sortie : CC 20,3 V à 3 A (USB PD), 9 V à 3 A (USB PD) ou 5,2 V à 2,4 A

Utilice el adaptador de corriente USB-C de 61 W de Apple y un cable USB-C para cargar el dispositivo USB-C. Utilice cualquier cable USB-C de Apple o el que se incluía con el dispositivo.

### **Para cargar el dispositivo:**

1. Conecte un cable USB-C al adaptador de corriente, extienda las clavijas eléctricas en caso necesario y enchufe el adaptador de corriente a una toma de alimentación. No conecte ni desconecte el adaptador de corriente USB-C de 61 W de Apple con las manos húmedas.
2. Conecte el otro extremo del cable al dispositivo USB-C.

### **Información de seguridad**

**Advertencia:** El incumplimiento de estas instrucciones de seguridad puede dar lugar a incendios, electrocuciones u otros daños o lesiones.

El adaptador de corriente puede calentarse mucho durante su uso normal. El adaptador de corriente cumple los límites de temperatura relativos a la superficie accesible por el usuario y definidos según el estándar internacional de seguridad para los equipos de tecnología de la información (CEI 60950-1). No obstante, aunque se encuentre dentro de los límites indicados, el contacto constante con las superficies calientes durante largos periodos de tiempo pueden provocar malestar o lesiones. Para reducir la posibilidad de que el adaptador de corriente USB-C de 61 W de Apple se sobrecaliente o de que se produzcan lesiones o daños derivados de una temperatura excesiva, mantenga siempre una ventilación adecuada alrededor del adaptador y manipúlelo con cuidado. Actúe con sentido común para evitar situaciones en las que su piel mantenga un contacto prolongado con un adaptador de corriente enchufado a una fuente de alimentación. Por ejemplo, no se ponga a dormir sobre un adaptador de corriente si está enchufado a una fuente de alimentación. Preste especial atención si padece alguna enfermedad física que merme su capacidad para detectar el calor en la piel. Desenchufe el adaptador de corriente USB-C de 61 W de Apple si se da alguna de las siguientes circunstancias:

- El cable USB se ha desgastado o dañado.
- La parte del enchufe del adaptador o la carcasa del adaptador han sufrido daños.
- El adaptador está expuesto a la lluvia, líquidos o una humedad excesiva.
- Cree que el adaptador necesita ser reparado.
- Desea limpiar el adaptador.

### **Especificaciones**

- Entrada: CA de 100–240 voltios (V), 50–60 hercios (Hz).
- Salida: CC de 20,3 V, 3 A (USB PD); o 9 V, 3 A (USB PD); o 5,2 V, 2,4 A.

Verwenden Sie den Apple 61W USB-C Power Adapter (Netzteil) und ein USB-C-Kabel zum Aufladen Ihres USB-C-Geräts. Sie können jedes beliebige Apple USB-C-Kabel oder das mit Ihrem Gerät gelieferte Kabel verwenden.

### **Gerät aufladen**

1. Verbinden Sie ein USB-C-Kabel mit dem Netzteil, klappen Sie die Steckerstifte heraus (falls erforderlich) und schließen Sie das Netzteil am Stromnetz an. Achten Sie darauf, dass es fest sitzt. Achten Sie darauf, den Apple 61W USB-C Power Adapter niemals mit feuchten Händen am Stromnetz anzuschließen bzw. die Verbindung zum Stromnetz zu trennen.
2. Schließen Sie das andere Kabelende an Ihr USB-C-Gerät an.

### **Informationen zur Sicherheit**

**ACHTUNG:** Das Nichtbeachten dieser Sicherheitsrichtlinien kann zu Bränden, elektrischen Schlägen oder anderen Verletzungen oder zur Beschädigung des Geräts führen.

Das Netzteil kann während des normalen Betriebs sehr warm werden. Das Netzteil entspricht den Grenzwerten für die Temperaturen für durch den Benutzer zugängliche Oberflächen, die in den IEC-Richtlinien (IEC 60950-1) für den internationalen Standard zur Sicherheit von Geräten der Informationstechnologie definiert sind. Trotz der Einhaltung dieser Richtwerte kann ein längerer Körperkontakt mit warmen Oberflächen zu Beschwerden oder Verletzungen führen. Um eine Überhitzung des Apple 61W USB-C Power Adapters oder durch Verbrennungen verursachte Verletzungen zu vermeiden, achten Sie auf eine ausreichende Luftzufuhr und gehen Sie sorgfältig mit dem Netzteil um. Achten Sie darauf, keinen längeren Körperkontakt mit dem Netzteil zu haben, während es am Stromnetz angeschlossen ist. Legen Sie sich zum Beispiel nicht auf ein Netzteil, wenn es mit dem Stromnetz verbunden ist. Gehen Sie besonders achtsam vor, wenn Sie aufgrund einer körperlichen Beeinträchtigung Hitze auf der Haut nicht spüren können. Trennen Sie den Apple 61W USB-C Power Adapter in folgenden Situationen vom Stromnetz:

- Am USB-Kabel sind Drähte zu sehen oder das Kabel wurde beschädigt.
- Stecker oder Gehäuse des Netzteils wurden beschädigt.
- Das Netzteil war Regen, Flüssigkeiten oder starker Feuchtigkeit ausgesetzt.
- Sie vermuten, dass das Netzteil gewartet oder repariert werden muss.
- Sie möchten das Netzteil reinigen.

### **Spezifikationen**

- Eingangsspannung: Wechselstrom 100–240 Volt (V), 50–60 Hertz (Hz)
- Ausgangsspannung: Gleichstrom 20,3 V, 3 A (USB PD) oder 9 V, 3 A (USB PD) oder 5,2 V, 2,4 A

U gebruikt de Apple 61 W USB-C-lichtnetadapter en een USB-C-kabel voor het opladen van uw USB-C-apparaat. U kunt elke Apple USB-C-kabel gebruiken of de kabel die bij het apparaat is geleverd.

### **Om het apparaat op te laden:**

1. Sluit een USB-C-kabel aan op de lichtnetadapter, klap de pinnen van de stekker volledig uit (indien van toepassing) en sluit de lichtnetadapter stevig aan op een stopcontact. Als u de Apple 61 W USB-C-lichtnetadapter wilt aansluiten of loskoppelen, zorg er dan voor dat u geen natte handen hebt.
2. Sluit het andere uiteinde van de kabel aan op uw USB-C-apparaat.

### **Veiligheidsinformatie**

**WAARSCHUWING:** Als u deze veiligheidsinstructies niet opvolgt, kan dat brand, een elektrische schok of ander letsel en andere schade veroorzaken.

De lichtnetadapter kan erg warm worden bij normaal gebruik. De lichtnetadapter voldoet aan de beperkingen voor oppervlaktetemperaturen zoals opgesteld in de internationale richtlijnen voor de veiligheid van apparatuur voor informatietechniek (IEC 60950-1). Zelfs binnen deze beperkingen kan langdurig contact met warme oppervlakken echter ongemakken of verwondingen veroorzaken. Om de kans op oververhitting of warmtegerelateerde verwondingen te verkleinen, is het belangrijk om altijd voor voldoende ventilatie rondom de Apple 61 W USB-C-lichtnetadapter te zorgen en altijd voorzichtig met het apparaat om te gaan. Gebruik altijd uw gezonde verstand om situaties te voorkomen waarin uw huid langdurig in contact staat met de lichtnetadapter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten. Slaap bijvoorbeeld niet met een lichtnetadapter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten. Wees extra voorzichtig als u een lichamelijke aandoening hebt waardoor u warmte tegen het lichaam niet goed waarneemt. Haal de Apple 61 W USB-C-lichtnetadapter uit het stopcontact als een van de volgende omstandigheden zich voordoet:

- De USB-kabel is gerafeld of beschadigd.
- De stekker van de adapter of de behuizing van de adapter is beschadigd.
- De adapter is aan regen, een vloeistof of zeer vochtige omstandigheden blootgesteld.
- U vermoedt dat de adapter onderhoud nodig heeft of moet worden gerepareerd.
- U wilt de adapter schoonmaken.

### **Specificaties**

- Invoer: 100-240 volt (V) wisselstroom, 50-60 hertz (Hz)
- Uitvoer: 20,3 V gelijkstroom, 3 A (USB-PD) of 9 V, 3 A (USB-PD) of 5,2 V, 2,4 A

Utilizza l'alimentatore USB-C da 61 W Apple e un cavo USB-C per caricare il dispositivo USB-C.  
Utilizza un qualsiasi cavo USB-C Apple o quello fornito con il dispositivo.

#### **Per ricaricare il dispositivo:**

1. Collega un cavo USB-C all'alimentatore, estendi i poli elettrici (se necessario) e inserisci l'alimentatore in maniera salda in una presa di corrente. Non collegare o scollegare l'alimentatore USB-C da 61 W Apple con le mani bagnate.
2. Collega l'altro capo del cavo al dispositivo USB-C.

#### **Informazioni sulla sicurezza**

**ATTENZIONE:** La mancata osservanza delle seguenti istruzioni di sicurezza potrebbe provocare incendi, folgorazioni o altre lesioni o danni.

L'alimentatore potrebbe surriscaldarsi durante il normale utilizzo. L'alimentatore è conforme ai limiti di temperatura per superfici accessibili all'utente definiti dallo standard internazionale per la sicurezza delle apparecchiature informatiche (IEC 60950-1). Tuttavia, anche entro tali limiti, il contatto prolungato con superfici calde potrebbe causare disturbi o lesioni. Per ridurre la possibilità di surriscaldamento o di lesioni dovute al calore, assicurati sempre che vi sia un adeguato flusso d'aria attorno all'alimentatore USB-C da 61 W Apple e maneggialo con cura. Evita situazioni in cui la pelle possa restare a lungo in contatto con un alimentatore collegato a una fonte di corrente. Ad esempio, non dormire con un alimentatore quando è collegato a una fonte di corrente. Presta particolare attenzione se sei affetto da condizioni mediche che possano influire sulla tua capacità di percepire il calore sul corpo. Scollega l'alimentatore USB-C da 61 W Apple se dovesse verificarsi una delle seguenti condizioni:

- Il cavo USB è sfilacciato o danneggiato.
- La spina dell'alimentatore o l'involucro sono danneggiati.
- L'alimentatore è esposto a pioggia, liquidi o umidità eccessiva.
- Ritieni che l'alimentatore abbia bisogno di assistenza o riparazione.
- Desideri pulire l'alimentatore.

#### **Specifiche**

- Ingresso: CA 100-240 volt (V), 50-60 hertz (Hz)
- Uscita: CC 20,3 V, 3 A (USB PD) o 9 V, 3 A (USB PD) o 5,2 V, 2,4 A



Адаптер питания Apple USB-C мощностью 61 Вт и кабель USB-C позволяют заряжать устройство USB-C. Вы можете использовать любой кабель Apple USB-C или кабель, входящий в комплект поставки устройства.

### Как зарядить устройство

1. Подсоедините кабель USB-C к адаптеру питания, удлините штепсели (если необходимо) и надежно вставьте адаптер питания в розетку. Не подсоединяйте и не отсоединяйте адаптер питания Apple USB-C мокрыми руками.
2. Подсоедините другой конец кабеля к устройству USB-C.

### Информация по безопасности

**ВНИМАНИЕ!** Несоблюдение данных инструкций по безопасности может привести к возникновению пожара, поражению электрическим током и другим телесным повреждениям или ущербу.

Адаптер питания может значительно нагреваться во время нормальной эксплуатации. Этот адаптер питания соответствует ограничениям температуры доступных пользователям поверхностей, установленным Международным стандартом безопасности информационного оборудования (IEC 60950-1). Однако даже в пределах этих ограничений непрерывное соприкосновение с нагретыми поверхностями в течение продолжительного времени может вызвать неприятные ощущения или привести к травмам. Чтобы снизить вероятность перегрева или ожогов, всегда оставляйте достаточно места для вентиляции вокруг адаптера питания Apple USB-C и обращайтесь с ним осторожно. Разумно пользуйтесь адаптером питания и избегайте ситуаций, при которых Ваша кожа длительное время соприкасается с ним, когда он подключен к источнику питания. Например, не следует спать рядом с адаптером питания, когда он подсоединен к источнику питания. Следует проявить особую осторожность в том случае, если Ваше физическое состояние не позволяет Вам ощущать температуру нагревания устройств. Отсоедините адаптер питания Apple USB-C в любом из следующих случаев:

- кабель USB изношен или поврежден;
- вилка адаптера или корпус адаптера повреждены;
- Адаптер попал под дождь, в условия повышенной влажности, или в корпус попала жидкость.
- Вы считаете, что адаптер нуждается в техническом обслуживании или ремонте.
- Вы хотите очистить адаптер.

### Технические характеристики

- Входное напряжение: переменный ток, 100–240 вольт (В), 50–60 герц (Гц)
- Выходное напряжение: постоянный ток, 20,3 В, 3 А (USB PD) или 9 В, 3 А (USB PD) или 5,2 В, 2,4 А

Przy użyciu zasilacza Apple 61W USB-C oraz kabla USB-C możesz ładować urządzenie USB-C. Możesz użyć dowolnego kabla Apple USB-C lub kabla dołączonego do urządzenia.

#### **Ładowanie urządzenia:**

1. Podłącz kabel USB-C do zasilacza, wsuń styki (jeśli to konieczne), a następnie podłącz zasilacz do gniazdka elektrycznego. Nie podłączaj ani nie odłączaj zasilacza Apple 61W USB-C mokrymi rękami.
2. Podłącz drugi koniec kabla do urządzenia USB-C.

#### **Informacje dotyczące bezpieczeństwa**

**OSTRZEŻENIE:** Nieprzestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub inne obrażenia i szkody materialne.

Podczas normalnej pracy zasilacz może się nagrzewać. Urządzenie spełnia ograniczenia dotyczące temperatury powierzchni dostępnych dla użytkownika, zdefiniowane w normie International Standard for Safety of Information Technology Equipment (IEC 60950-1). Niemniej jednak, mając na uwadze te ograniczenia, stały kontakt ciała z ciepłą powierzchnią przez dłuższy czas może powodować dyskomfort lub uraz. Aby zmniejszyć ryzyko przegrzania lub wystąpienia obrażeń spowodowanych wysoką temperaturą, należy zapewnić odpowiednią wentylację wokół zasilacza Apple 61W USB-C oraz zachować ostrożność podczas korzystania z niego. Należy kierować się zdrowym rozsądkiem, aby uniknąć sytuacji, w której skóra będzie narażona na dłuższy kontakt z zasilaczem, gdy jest podłączony do źródła zasilania. Na przykład, nie należy zasypiać z zasilaczem, gdy jest podłączony do źródła zasilania. Należy zachować szczególną ostrożność jeżeli posiada się ograniczenia fizyczne, mające wpływ na zdolność do odczuwania ciepła w bliskim kontakcie z ciałem. Poniżej sytuacje, w których należy odłączyć zasilacz Apple 61W USB-C:

- Kabel USB jest przetarty lub uszkodzony.
- Wtyczka lub obudowa zasilacza uległa uszkodzeniu.
- Zasilacz został narażony na kontakt z deszczem, płynem lub dużą wilgotnością.
- Podejrzewasz, że zasilacz wymaga naprawy.
- Chcesz wyczyścić zasilacz.

#### **Dane techniczne:**

- Wejście: Prąd zmienny 100–240 V, 50–60 Hz
- Wyjście: Prąd stały 20,3 V, 3 A (USB PD); 9 V, 3 A (USB PD) lub 5,2 V, 2,4 A

استخدم محول الطاقة USB-C ٦١ واط من Apple وكبل USB-C لشحن جهاز USB-C الخاص بك.  
استخدم أي كبل USB-C من Apple، أو الكبل المرفق بجهازك.

## لشحن جهازك:

١. قم بتوصيل كبل USB-C بمحول الطاقة، قم بمد الشوكات الكهربائية (إذا لزم الأمر)، وقم بتوصيل محول الطاقة في منفذ الطاقة بإحكام. لا تقم بتوصيل أو فصل محول الطاقة USB-C ٦١ واط من Apple ويداك مبيتلتان.
٢. قم بتوصيل طرف الكبل الآخر بجهاز USB-C الخاص بك.

## معلومات الأمان

تحذير: قد يؤدي عدم اتباع تعليمات الأمان التالية إلى حدوث حريق أو صدمة كهربائية أو غير ذلك من الإصابات أو الأضرار.

قد ترتفع درجة حرارة محول الطاقة أثناء الاستخدام العادي. يتوافق محول الطاقة مع حدود درجة حرارة الأسطح التي يتعامل معها المستخدم والمبينة على المقياس الدولي لأمان أجهزة تقنية المعلومات (IEC 60950-1). ومع ذلك، حتى في نطاق هذه الحدود، فإن الملامسة المستمرة للأسطح الساخنة لفترات طويلة قد تتسبب في الألم أو الإصابة. للحد من احتمال السخونة المفرطة أو حدوث الإصابات المرتبطة بالحرارة، اترك دائماً تهوية مناسبة حول محول الطاقة USB-C ٦١ واط من Apple وتوَّع الحذر عند التعامل معه. عليك بمراعاة المنطق العام لتجنب المواقف التي قد تتعرض فيها بشريكك إلى ملامسة محول الطاقة لفترة طويلة عندما يكون متصلاً بمصدر طاقة. على سبيل المثال، لا تنام على محول الطاقة عندما يكون متصلاً بمصدر طاقة. ينبغي عليك مراعاة عناية خاصة إذا كنت تعاني من حالة صحية تؤثر في قدرتك على اكتشاف الحرارة الواقعة على جلدك. قم بفصل محول الطاقة USB-C ٦١ واط من Apple في حالة حدوث أي من الظروف التالية:

- تهرق كبل USB أو تلفه.
- تلف جزء التوصيل في المحول أو علبه المحول.
- تعرّض المحول إلى المطر، أحد السوائل، أو الرطوبة المفرطة.
- أنك تتوقع أن المحول يحتاج إلى خدمة أو إصلاح.
- عندما ترغب في تنظيف المحول.

## المواصفات

- الإسخال: تيار متردد ١٠٠-٢٤٠ فولت (V)، ٠.٥-٦٠ هرتز (Hz)
- الإخراج: تيار مباشر ٣,٠ فولت (V)، ٣ أمبير (A) (USB PD)، أو ٩ فولت (V)، ٣ أمبير (A) (USB PD)، أو ٥,٢ فولت (V)، ٤,٤ أمبير (A)

## Usklađenost sa regulativama

### FCC usklađenost

Ovaj uređaj je u skladu sa odeljkom 15 FCC pravila. Rad uređaja mora da ispunji sledeća dva uslova: (1) Ovaj uređaj ne sme da izaziva štetne smetnje, i (2) ovaj uređaj mora da primi bilo kakve smetnje, čak i one koje mogu da izazovu neželjen rad uređaja.

**Beleška:** Ova oprema je testirana u skladu je sa limitima klase B digitalnih uređaja, prema odeljku 15 FCC pravila. Ovi limiti su osmišljeni tako da obezbede dovoljnu zaštitu od štetnih smetnji u kućnim instalacijama. Ova oprema stvara, koristi i može da emituje radiofrekventnu energiju, i ako nije instalirana u skladu sa uputstvima, može da izazove štetne smetnje po radio komunikacije. Mada, ne postoji garancija da do ovih smetnji neće doći u određenoj instalaciji. Ako ova oprema izazove štetne smetnje po radio ili TV prijem, korisniku se preporučuje da preduzme jednu ili više navedenih mera:

- Okrene ili premesti antenu prijemnika.
- Poveća razmak između opreme i prijemnika.
- Poveća opremu na utičnicu koja se nalazi na različitom strujnom kolu od onog na koje je prijemnik povezan.
- Konsultujte prodavca ili iskusnog radio/TV tehničara radi pomoći

**Važno:** Izmene ili modifikacije ovog uređaja koje nije autorizovao Apple mogu da ponište elektromagnetnu kompatibilnost (EMC) i bežičnu usklađenost i poništi Vaš autoritet za upravljanje uređajem. Ovaj uređaj je pokazao EMC usklađenost pod uslovima koji su zadati za periferne uređaje i izolovane kablove između komponenti sistema. Važno je da koristite kompatibilne periferne uređaje i izolovane kablove da smanjite mogućnost izazivanja smetnji po radio, televiziju i druge elektronske uređaje.

Odgovorno lice (kontaktirajte samo u vezi FCC):  
Apple Inc. Corporate Compliance  
1 Infinite Loop, MS 91-1EMC  
Cupertino, CA 95014

### Izjava kanadske industrije

U skladu je sa CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

### Evropska izjava o usklađenosti

U skladu je sa European Low Voltage i EMC direktivama. Apple's EU predstavnik je Apple Distribution International, Hollyhill Industrial Estate, Cork, Ireland.



Russia, Kazakhstan, Belarus



Соответствие требованиям:

ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"

ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

Дата производства указана на упаковке.

### Japan VCCI Class B Statement

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。VCCI-B

本製品は、EMC準拠の周辺機器およびシステムコンポーネント間にシールドケーブル（イーサネットネットワークケーブルを含む）が使用されている状況で、EMCへの準拠が実証されています。ラジオ、テレビ、およびその他の電子機器への干渉が発生する可能性を低減するため、EMC準拠の周辺機器およびシステムコンポーネント間にシールドケーブルを使用することが重要です。

**重要:** Apple の許諾を得ることなく本製品に変更または改変を加えると、電磁両立性(EMC)および無線に準拠しなくなり、製品を操作するための許諾が取り消されるおそれがあります。

#### Informacije o odlaganju i recikliranju



Simbol iznad označava da ovaj uređaj i/ili njegova baterija ne smeju biti odloženi zajedno sa kućnim otpadom. Kada odlučite da bacite Vaš uređaj i/ili njegovu bateriju, uradite to u skladu sa lokalnim zakonima u vezi odlaganja i recikliranja. Radi više informacija o Apple-ovom programu recikliranja, poenima za recikliranje, opasnim supstancama kao i drugim inicijativama za očuvanje životne sredine, posetite [www.apple.com/environment](http://www.apple.com/environment).

#### Información sobre eliminación de residuos y reciclaje

El símbolo de arriba indica que este producto y/o su batería no debe desecharse con los residuos domésticos. Cuando decida desechar este producto y/o su batería, hágalo de conformidad con las leyes y directrices ambientales locales. Para obtener información sobre el programa de reciclaje de Apple, puntos de recolección para reciclaje, sustancias restringidas y otras iniciativas ambientales, visite [www.apple.com/la/environment](http://www.apple.com/la/environment) o [www.apple.com/mx/environment](http://www.apple.com/mx/environment).

#### Brasil—Informações sobre descarte e reciclagem

O símbolo acima indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartados no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. Para informações sobre substâncias de uso restrito, o programa de reciclagem da Apple, pontos de coleta e telefone de informações, visite [www.apple.com/br/environment](http://www.apple.com/br/environment).

#### Apple and the Environment

Apple Inc. recognizes its responsibility to minimize the environmental impacts of its operations and products. More information is available on the web at [www.apple.com/environment](http://www.apple.com/environment).





Potvrđujem da ovaj prevod na srpskom jeziku potpuno odgovara originalu koji je sastavljen na engleskom jeziku.  
Emilija Tomović, sudski prevodilac za engleski jezik Beograd.  
Broj sudskog rešenja o imenovanju: 740-06-190/97-18